

U.S. Census Bureau News

U.S. Department of Commerce • Washington, D.C. 20233

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA
MARTES, 9 DE MARZO DE 2010

Melanie Deal Concepción
Public Information Office
301-763-5427
e-mail: <pio.2010@census.gov>

CB10-CN.26sp

Joanna Roses
Nickelodeon
212-846-7326
e-mail: <Joanna.roses@nick.com>

Oficina del Censo Lanza Campaña de Concientización “Los Niños También Cuentan” Presentada Por Personaje Infantil de Nickelodeon Dora la Exploradora

*Datos exactos sobre niños en censo, cruciales para distribuir miles de millones en fondos
federales y para planeación de comunidades*

La Oficina del Censo de los Estados Unidos, lanzó hoy la campaña de concientización pública “Los Niños También Cuentan” para recordarles a los padres que incluyan a sus bebés y niños pequeños en el cuestionario del Censo del 2010. La mayoría de los hogares en la nación comenzarán a recibir los 120 millones de cuestionarios por correo entre el 15 y 17 de marzo.

“Un conteo completo y exacto de los niños de nuestra nación es crítico para su salud y educación, para la fortaleza futura de nuestras comunidades y la de la fuerza laboral”, dijo Robert Groves, Director de la Oficina del Censo durante la conferencia de prensa llevada a cabo en la sede del Mary's Center, una organización sin fines de lucro que se enfoca en el cuidado materno-infantil de la comunidad inmigrante.

La campaña, presentada por el personaje de dibujos animados del popular programa preescolar de Nickelodeon, Dora la Exploradora, tiene como objetivo informar sobre la importancia de contar tanto a los bebés como a los niños pequeños en el Censo del 2010. Para apoyar esta iniciativa, Nickelodeon, en colaboración con la Oficina del Censo, ha producido un anuncio de servicio público televisivo y radial, enlaces en la Web, y hojas informativas en donde Dora y sus amigos les recuerdan a las familias que “todos cuentan en el formulario del censo, especialmente los niños”. Todos los materiales están disponibles en inglés y español.

(continúa)

Nota del editor: Comunicados de prensa, reportes, y tablas de datos están disponibles en la página principal de la Oficina del Censo. Para más información, visite <<http://www.census.gov>> y haga clic en “Releases.”

“Hemos llegado a un punto en la historia de Estados Unidos en donde es más importante que nunca para todos, que nos pongamos de pie y seamos contados”, dijo Samantha Maltin, vicepresidenta de mercadeo integrado y alianzas de Nickelodeon. “Dora la Exploradora es un personaje bilingüe, ícono para las familias Americanas de todas las culturas, y con su ayuda, Nickelodeon les recordará cuán fácil, importante y seguro es participar en el censo”.

Como parte de la iniciativa, entidades federales, corporativas y sin fines de lucro con acceso directo a familias y a organizaciones para el cuidado infantil estarán distribuyendo materiales educativos sobre “Los Niños También Cuentan”. La compañía Mead Johnson Nutrition, líder mundial en nutrición de bebés y niños, utilizará sus nexos con los padres de recién nacidos y sus recursos en línea para comunicar a más de un millón de familias la importancia de incluir a los niños en el Censo del 2010.

Por otro lado, la División de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura está desplegando afiches del Censo del 2010 y hojas informativas decoradas con Dora la Exploradora en más de 3,000 oficinas del Programa Mujeres, Infantes y Niños (WIC, por su sigla en inglés) y 4,100 en las oficinas locales del Programa de Cupones de Alimentos.

Otros asociados clave en la campaña incluyen la Annie E. Casey Foundation y la Asociación Nacional de Referencia y Recursos para el Cuidado Infantil.

El impacto de subestimar el número de niños

Desde el primer censo, que tuvo lugar en 1790, el número de niños ha sido siempre subestimado. De acuerdo con un informe de la Annie E. Casey Foundation publicado en diciembre de 2009, el número de niños menores de 5 años ha sido siempre subestimado en mayor proporción que el de habitantes de cualquier otra edad.

“Que el número de niños sea subestimado es alarmante, pero no es un problema nuevo”, dijo William O’Hare, demógrafo y consultor que trabaja para la Annie E. Casey Foundation. “Con una combinación de esfuerzos a nivel federal, estatal y local, podemos corregir errores anteriores y asegurarnos que los niños miembros de nuestra sociedad sean contados debidamente”, concluyó O’Hare.

Los datos del Censo son utilizados para determinar la distribución anual de más de 400 mil millones de dólares en fondos federales, incluyendo \$26 mil millones para servicios de educación y otros programas enfocados en los niños. Algunos de estos incluyen:

- Asistencia temporal para familias necesitadas: \$16.5 mil millones
- Subsidio de becas Título I para educación: \$12.8 mil millones
- Educación especial: \$10.8 mil millones
- Programa Mujeres, Infantes y Niños (WIC, por su sigla en inglés): \$5.5 mil millones
- Title IV-E Foster Care: \$4.7 mil millones
- Cuidado Infantil y Desarrollo (Child Care & Development Block Grant) \$2.9 mil millones

(continúa)

“Cada niño que sea contado en el Censo del 2010 ayudará a identificar las comunidades necesitadas y brindará recursos para solventar necesidades específicas, ya sea en el cuidado de salud, cuidado infantil, educación, transporte o vivienda accesible”, señaló Maria Gomez, la presidenta de Mary’s Center. “Sólo a través de programas que brinden servicios múltiples bien desarrollados lugares como Mary’s Center podrán impactar positivamente los resultados de los cuidados de salud de la nación”, añadió.

Las comunidades locales dependen de la información del censo para planificar su número de escuelas, centros de cuidado infantil y salud, y para proveer otros servicios críticos. Además, las organizaciones comunitarias y de servicios sociales utilizan los datos del censo para determinar sus requerimientos de servicios sociales par las familias con niños.

Enlaces

Anuncio de servicio público (Televisión) (:30 inglés):

<http://2010.census.gov/mediacenter/spread-message/dora.php>

Anuncio de servicio público (Televisión) (:30 español):

<http://2010.census.gov/multimedia/video/psa/dora.php>

Anuncio de servicio público (Radio) (:15 inglés):

http://2010.census.gov/mediacenter/spread-message/radio_dora.php

Anuncio de servicio público (Radio) (:15 español):

http://2010.census.gov/multimedia/sonido/psa/dora_radio.php

Dora - Hoja Informativa (inglés): http://2010.census.gov/partners/pdf/factSheet_Dora.pdf

Dora - Hoja Informativa (español): http://2010.census.gov/partners/pdf/factSheet_Dora_sp.pdf

Dora - Enlaces (inglés y español): <http://2010.census.gov/partners/toolkits/toolkits-dora.php>

Annie E. Casey Foundation Informe, diciembre de 2009:

<http://www.aecf.org/~media/Pubs/Other/W/WhoAreYoungChildrenMissedSoOftenintheCensus/final%20census%20undercount%20paper.pdf>

Acerca del Censo

El Censo del 2010 es el conteo de todas las personas que residen en los Estados Unidos y es ordenado por la Constitución. Los datos obtenidos en el censo son utilizados para determinar el número de escaños que cada estado tiene en la Cámara de Representantes, para distribuir cada año más de \$400 mil millones de dólares en fondos federales para los gobiernos tribales, locales y estatales, y para tomar decisiones sobre qué servicios comunitarios se deben ofrecer. El cuestionario del Censo del 2010 será uno de los más cortos en la historia del país; consiste de 10 preguntas que se pueden responder en alrededor de 10 minutos. Leyes estrictas de confidencialidad protegen a los que responden el cuestionario y la información que proporcionan.